Carrera S

AEG
OLYMPIA

Bedienungsanleitung

5/607/7000 (01

E.10 Stichwortverzeichnis

A
Abbildung
- Maschine, B.5
- Tastatur, B.4
Abmessungen, E.5
Absatzeinrückung
- lösen, C.11.2
- setzen, C.11.1
Akzent, C.13.1
Anfangszeile, C.1
Anschlagpuffer, C.1
Anschließen, B.3
Anschlußwerte prüfen, B.3
Ausleger - Tastatur, B.4
Ausschalten der Maschine, B.3
Automatisches Unterstreichen, C.5
Automatische Zeilenschaltung, C.12
B
Bedienelemente, B.5
Begriffserklärungen, E.8
Beschriftung
- der Tasten, C.2
- des Typenrades, D.3.1
Breite, E.5
C
Code-Taste, B.4
D
Deckel, B.1
Dezimaltabulator (komma), C.9.2
Dauerfunktionen, C.1
E
Einführung Schreibbetrieb, C.2
Einrückung, automatisch, C.11
Einschalten,B.5
F
Farbbandkassette
- Auswahl, D.1
- Wechseln, E.2
Funkentstörung, E.6
Funktionssymbol, C.3
G
Geräteanschlußleitung, B.3
Gewicht, E.5
Großschreibung, B.4
Grundstellung, C.3
H
Halbzeilenschaltung
- vorwärts, B.4
- rückwärts, B.4
Höhe, E.5
I
Inbetriebnahme, B.
Inhaltsverzeichnis, A.
K
KB II - Taste, C.2
Kabelfach, B.3
Kontrolleuchten, B.4
Korrektur, C.8
- außerhalb des Speichers, C.8.3
- direkt, C.8.1
- indirekt, C.8.2
- wortweise, C.8.4
Korrekturband - Auswahl, D.2
- Wechsel, E.3
L
Leerschritt, B.4
- geschützt, C.12.2
- ungeschützt, C.12.1
Linker Rand, C.4.5
Linksbündig Schreiben, C.9.1
Löschen
- Tab-Stops einzeln, C.9.4
- Tab-Stops gesamt, C.9.5
M
Maschine
- Anschließen, B.3
- Aus- und Einschalten B.5
N
Netzanschluß, B.3
P
Papier
- anlage, B.5
- ausrichten, B.5
- durchlaßbreite, E.5
- einziehen, B.4
- halbzeilig vorwärts, B.4
- halbzeilig zurück, B.4
- haltestange, B.5
- löser, B.5
- stütze, B.5
- transport manuell, B.5
Pflegehinweise, E.1
R
Randlösung
- links, C.4.3
- rechts, C.4.4
Randzone, C.4.2
Relocate, B.4
Rechter Rand, C.4.6
Rückführtaste
- mit Zeilenschaltung, B.4
- ohne Zeilenschaltung, B.4
Rückschritt, B.4
S
Schreiben von Kolonnen, C.9.1
Schreibränder
- links lösen, C.4.3
- links setzen, C.4.5
- rechts lösen, C.4.4

- rechts setzen, C.4.6
- Standard, C.4.1
Schriftteilung, C.7
Service-Leistungen, E.7
Sonderzeichen, B.4
Spannungsangaben, B.3
Standardränder, C.4.1
T
Tabulator
- Dezimal (komma), C.9.2
- Einzellöschung, C.9.3
- Gesamtlöschung, C.9.4
- kombinieren, C.9
- linksbündig, C.9.1
Tastatur
- Übersicht, B.4
Technische Daten, E.5
Teilung einstellen, C.7
Tiefe, E.5
Tragegriff, B.5
Transportsicherung, B.2
Trennstrich
- ungeschützt, C.12.3
Typenrad
- Auswahl, D.3
- Beschriftung, D.3.1
- Wechsel, E.4
U
Übungen, C.3
Umschalter, B.4
Umschaltfeststeller, B.4
W
Walzendrehknopf, B.5
Wechseln
- Farbbandkassette, E.2
- Korrekturband, E.3
- Typenrad, E.4
Z
Zeileneinstellung, C.6
Zeilenschaltung, B.4
Zentrieren, C.10
Zubehör
- Farbband, D.1
- Korrekturband, D.2
- Typenrad, D.3
Zunächst einmal, C.1
Zusätzliches, C.13

d) eine Berechnung des Gesamtschadens,
e) schriftliche Abtretungserklärung des aus dem Beförderungsvertrag Berechtigten an den Versicherer.

Ausschließlicher Gerichtsstand ist entweder der Ausstellungsort des Versicherungsscheines bzw. des Versicherungszertifikates oder der Sitz der Hauptniederlassung des Versicherers.

Für die erforderlichen Mitteilungen an die Beförderungsunternehmen wird die Verwendung nachstehenden Textes empfohlen:
An die Güterabfertigungsstelle der Deutschen Bundesbahn in _____

_____
(bzw. das Postamt, die Speditionsfirma, das Fuhrunternehmen etc.)
Die am _____ eingegangene Sendung

Absender: _____

von _____ nach _____

_____
(Angabe der Kolli und der Signatur)

ist hier unbeanstandet abgenommen worden, da äußerlich erkennbare Schäden nicht vorlagen. Beim Öffnen hat sich jedoch ergeben, daß der Inhalt offenbar während des Transportes beschädigt bzw. bestohlen wurde. Es wird deshalb um baldigen Besuch eines Beauftragten und um Feststellung des Schadens gebeten. Die Sendung befindet sich in dem Zustand der Entdeckung des Schadens

in meiner Wohnung/in meinem Lager _____
(Straße und Hausnummer)

Zeugen: _____

E.9 Anweisungen für den Schadensfall

Bei Nichtbeachtung kann die Leistungspflicht des Versicherers entfallen.
Bei Transportschäden Ersatzansprüche gegen Dritte sicherstellen durch rechtzeitiges Hinzuziehen von Beauftragten des Beförderungsunternehmens zur Schadensfeststellung.
Äußerlich erkennbare Beschädigungen oder Verluste müssen vor Abnahme des Gutes durch einen entsprechenden Vermerk auf dem Frachtbrief bescheinigt werden. Bei Bahntransporten ist außerdem von der Bahn eine Tatbestandsaufnahme zu verlangen. Bei Postsendungen ist vor Abnahme beschädigter Pakete usw. der Schaden durch die Post schriftlich bescheinigen zu lassen.
Bei äußerlich nicht erkennbaren Schäden, die sich also erst beim Auspacken herausstellen, muß das Gut im vorgefundenen Zustand liegen bleiben und der Beförderungsunternehmer unverzüglich schriftlich zur Schadensfeststellung aufgefordert werden.

Halten Sie unbedingt die Reklamationsfristen für die Aufforderung des Beförderungsunternehmens zur Schadensfeststellung ein!

Die Fristen betragen in der Bundesrepublik Deutschland
- bei Postsendungen 24 Stunden nach Empfang der Sendung
- bei Bahntransporten 7 Tage nach Empfang der Sendung
- bei Kraftfahrzeugtransporten 6 Tage nach Empfang der Sendung

Bei Sendungen nach bzw. von Ländern außerhalb der Bundesrepublik Deutschland sind die in dem betreffenden Bestimmungsland gültigen Reklamationsfristen zu beachten, die im allgemeinen mit den in der Bundesrepublik Deutschland gültigen Fristen übereinstimmen.

Zum Schadensnachweis sind dem Versicherer unverzüglich folgende Belege einzureichen:
a) die Faktura (Original), Beförderungspapiere (Original-Frachtbrief, Ladeschein und dergleichen),
b) gegebenenfalls Bericht des zuständigen Havarie-Kommissars,
c) Bescheinigung des Transportunternehmens, in dessen Gewahrsam sich das Gut bei Eintritt des Versicherungsfalles befunden hat, nämlich:
   - bei Eisenbahntransporten die bahnamtliche Bescheinigung,
   - bei Postsendungen die postamtliche Bescheinigung,
   - bei Transporten mit Kraftfahrzeug oder Fuhrwerk ein Bericht des Fahrzeugführers mit einer Stellungnahme des Unternehmers,
   - bei Transporten auf Binnengewässern ein Unfallbericht des Schiffers,
   - bei Transporten mit Luftfahrzeugen ein Bericht des Luftverkehrsunternehmens,
   - bei Lagerung ein Bericht des Lagerhalters,

Tabulator	Das Schreibwerk wird direkt auf eine voreingestellte Position gebracht.
Umschaltfeststeller	Mit der Umschaltfeststelltaste wird die Umschalttaste "elektronisch" festgestellt und Großschreibung erfolgt.
Zeilenschaltung	Das Schreibwerk fährt zum eingestellten linken Rand der nächsten Zeile. Auch Return, Aufzugstaste usw. genannt.
Zentrieren	Texte und Worte werden über eine fixierte Mitte ausgerichtet. Das Schreibwerk fährt zunächst auf den Zentrierpunkt, der dann eingegebene Text wird noch nicht abgedruckt, sondern maschinenintern ausgerichtet. Erst durch Zeilenschaltung oder Tab- Sprung wird der Text mittig abgedruckt.

E.8 Begriffserklärungen

Anschlagpuffer	Bei zu schneller Eingabe von Zeichen werden alle Zeichen angenommen, aber mit einer geringen Verzögerung abgedruckt.
Code-Taste	Zusammen mit einer weiteren Taste werden bestimmte Funktionen ausgelöst.
Cover-up	Das Cover-up-Korrekturband ist einseitig mit einem Farbauftrag versehen. Diese Farbe überdeckt nach Betätigung der Korrekturtaste das -"falsche" Zeichen.
Einmalkarbon-Farbband	Das Farbband ist einseitig mit einer Carbonschicht versehen. Durch diese Carbonschicht wird das gewünschte Zeichen auf dem Papier abgedruckt. Das Karbon-Band ist nur einmal verwendungsfähig.
Gewebe-Farbband	Das Gewebe-Farbband ist ein Endlosband und ordnet sich in der Farbbandkassette selbsttätig. Das Gewebe-Farbband kann solange benutzt werden, wie die Schwärzung des abgedruckten Zeichens dem Anwender visuell ausreicht.
KB II - Taste	Die sogenannte 2. Tastatur wird angesteuert, so daß 6 weitere Zeichen abgedruckt werden können.
Randzone	Durch ein akustisches Zeichen wird auf das nahende Zeilenende hingewiesen.
Relocate	Das Schreibwerk fährt automatisch an die zuletzt bearbeitete Position.
Schreibränder	Die Schreibränder werden elektronisch gesetzt. Nach Einstellung eines neuen Randes (links oder rechts) ist der zuvor gesetzte Rand automatisch gelöscht.

E.6 Hinweise zur Funkentstörung

Hiermit wird bescheinigt, daß dieses Gerät in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der Deutschen Bundespost Amtsblatt/Vfg. 1046/1984 funkentstört ist.
Der Deutschen Bundespost wurde das Inverkehrbringen dieses Gerätes angezeigt und die Berechtigung zur Überprüfung der Serie auf Einhaltung der Bestimmungen eingeräumt.
Sie sollten darauf achten, daß hieran nur Geräte angeschlossen werden, die ebenfalls den o. g. Anforderungen genügen. Ist dies nicht der Fall, so kann es zu Störungen der Funkdienste, wie z. B. Rundfunk und Fernsehen, kommen.

E.7 Service-Leistungen

Zur Werterhaltung Ihrer AEG Olympia Produkte empfehlen wir Ihnen den Abschluß eines Wartungsvertrages.

Weitere AEG Olympia Service-Leistungen entnehmen Sie bitte der folgenden Aufstellung:

- Schnelle Hilfe bei Kundenanforderung
- Serviceabkommen, die auch die Pflege der Betriebssysteme enthalten
- Reparaturen zu Festpreisen
- Geräteüberprüfungen und Inspektionen ebenfalls zu Festpreisen
- Vorhaltung aller Originalersatzteile
- BRING IN-Service
- Überprüfung der elektrischen Sicherheit
- Verlängerung der Garantiezeit
- Geräteaufstellung und Unterweisung
- Original Zubehör

Nutzen Sie die Vorteile einer großen Service-Organisation.
Wir beraten Sie gern.

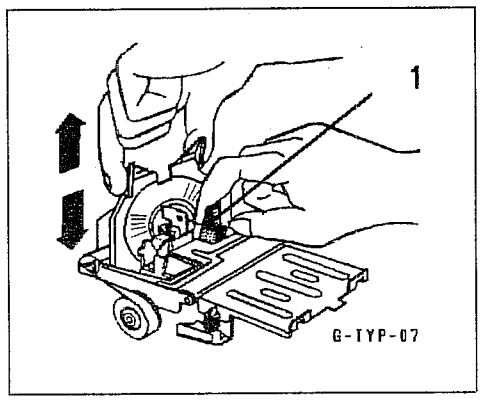
AEG Olympia Service

E.5 Technische Daten

Tastatur:	46 Schreibtasten, Dauerfunktion für X, x, -,_ =, *, Leertaste
Typenrad:	77 mm ø, 96 Schriftzeichen, Aufbewahrungsbox
Schreibgeschwindigkeit:	max. 11 Zeichen/Sek. bei 1/10"
Papierträger:	Schreibwalze mit Gummibeschichtung 34,0 mm ø Max. Papierdurchlaß: 330 mm Zeilenlänge: 254 mm
Elektronik:	Elektronik-Platte mit Steuer- und Leistungs-elektronik Korrekturspeicher 100 Zeichen Anschlagspeicher 16 Zeichen
Leistungsaufnahme:	40 Watt
Maße und Gewicht:	Höhe: 103 mm Breite: 435 mm Tiefe: 350 mm Gewicht: 5,6 kg
Sicherheitsprüfungen:	Gemäß EN 60 950, (IEC 950)
Netzspannungen:	100-120V/220/240V, 50/60Hz

E.4 Typenradwechsel

Vor dem Typenradwechsel Gerät ausschalten, Deckel abnehmen und Farbbandkassette herausnehmen.



1. Durch Zurückziehen und Festhalten von Hebel (1) das Typenrad herausnehmen

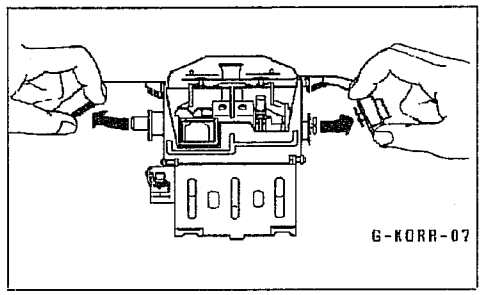
2. Neues Typenrad einlegen

3. Farbbandkassette und Deckel wieder einlegen.

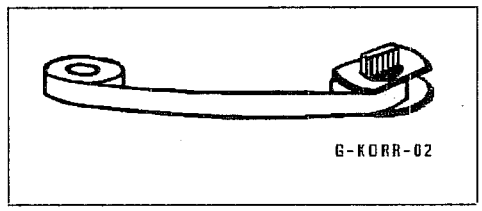
E.3 Korrekturbandwechsel

Vor dem Korrekturbandwechsel zunächst Gerät ausschalten und Deckel abnehmen.

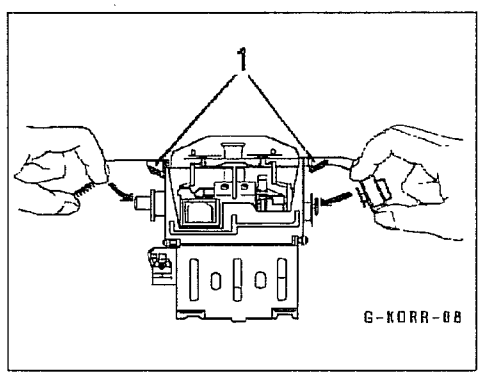
1. Schreibwerk von Hand in mittlere Position bringen und Farbbandkassette herausnehmen.



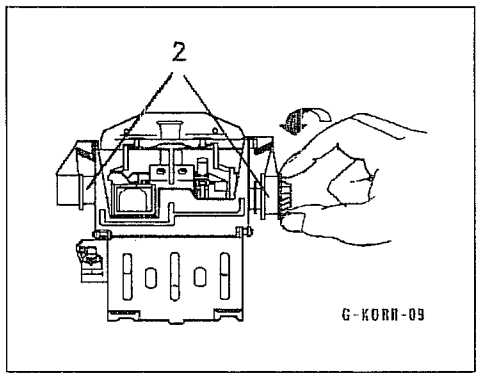
2. Korrekturbandspulen von den Aufnahmen abziehen und heraus - nehmen.



3. Neues Korrekturband nehmen und ca. 15 cm abspulen.
(Klebeseite zur Walze)



4. Korrekturband vor den Führungen (1) entlangführen und seitlich einfädeln.



5. Korrekturbandspulen auf die Aufnahmen (2) stecken und einrasten lassen.
Korrekturband durch Drehen der rechten Spule auf Spannung bringen.

6. Farbbandkassette und Deckel wieder einlegen.

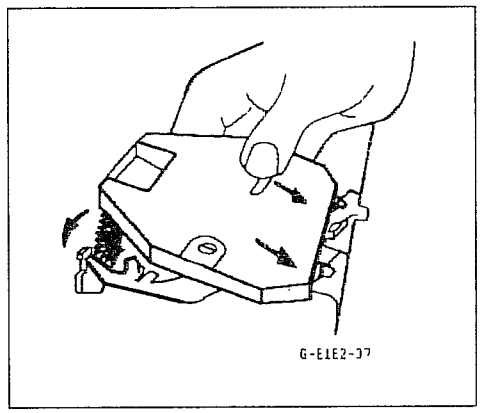
E.1 Pflegehinweise

Wir empfehlen zur Reinigung Ihrer Schreibmaschine
- AEG Olympia Plastic-Clean-.

Verwenden Sie keine ätzenden Flüssigkeiten.

E.2 Farbbandkassettenwechsel

Vor dem Farbbandkassettenwechsel zunächst den Deckel des Gerätes abnehmen und die verbrauchte Farbbandkassette herausnehmen.



1. Neue Farbbandkassette einlegen und einrasten lassen.

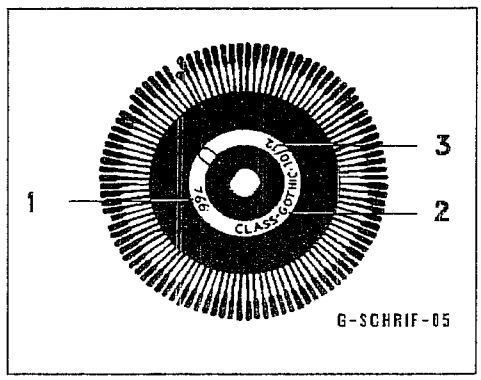
2. Deckel wieder einlegen

E.1 Pflegehinweise
E.2 Farbbandkassettenwechsel
E.3 Korrekturbandwechsel
E.4 Typenradwechsel
E.5 Technische Daten
E.6 Funkentstörung
E.7 Service-Leistungen
E.8 Begriffserklärungen
E.9 Anweisungen für den Schadensfall
E.10 Stichwortverzeichnis

D.3 Schriftarten/Typenräder

Das Schriftartenangebot für Ihre Schreibmaschine wird ständig erweitert und den Marktanforderungen angepaßt. Ihr AEG Olympia-Fachhändler oder die AEG Olympia Niederlassung wird Ihnen über das derzeitige Angebot Auskunft geben.

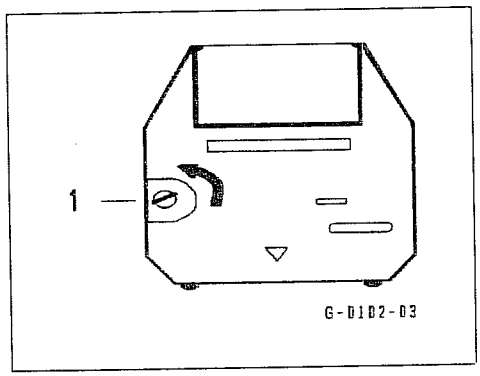
D.3.1 Beschriftung des Typenrades



Beschriftung des Typenrades
- Ländervariante (1)
- Schriftart-Bezeichnung (2)
- Schreibteilung (3)

D.1 Farbbandkassetten

Zur Gewährleistung eines störungsfreien Farbbandtransportes und einer einwandfreien Abdruckqualität sind ausschließlich Farbbänder mit dem AEG Olympia Symbol oder das von uns empfohlene Verbrauchsmaterial zu verwenden.

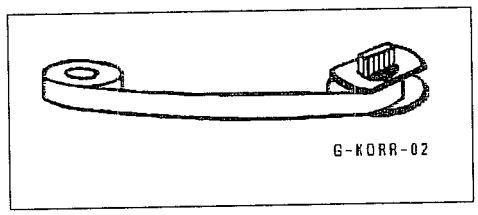


1. Einmalkarbon-Farbband, C
   - korrekturfähig
   - für übliche Papierqualitäten
   - ca. 62000 Anschläge
   - DIN 2128 Teil 1
   - gelbe Spule (1)

2. Gewebe-Farbband
   - dokumentenecht
   - hohe Wirtschaftlichkeit
   - ca. 900000 Anschläge
   - Band DIN 2103
   - schwarze Spule (1)

D.2 Korrekturbänder

Korrekturbänder von AEG Olympia sind optimal auf die Farbbänder abgestimmt.



1. Lift-Off-Korrekturband (für Einmalkarbon-Farbband, C)
   - für abhebendes Korrigieren
   - DIN 32756
   - Spulenfarbe: Gelb (2)

2. Cover-Up-Korrekturband
   - für abdeckendes Korrigieren
   - DIN 32756
   - Spulenfarbe: Blau (2)

3. Cover-Up-Korrekturband
   - für abdeckendes Korrigieren bei Einsatz von Recycling-Papier
   - DIN 32756
   - Spulenfarbe: Blau (2)

D. Zubehör und Optionen

D.1 Farbbandkassette
D.2 Korrekturbänder
D.3 Schriftarten/Typenräder

Original AEG Olympia Verbrauchsmaterial gewährleistet Ihnen die Zuverlässigkeit und Einsatzbereitschaft Ihrer Schreibmaschine. Außerdem halten Ihre AEG Olympia Vertragshändler (Fachhandel) und AEG Olympia- Niederlassungen eine Vielfalt von AEG Olympia-Zubehör und Optionen für Ihre Schreibmaschine bereit.

C.12.3 Trennstrich ungeschützt

Innerhalb der Randzone wird nach der Trennstricheingabe eine automatische Zeilenschaltung durchgeführt.

[Leertaste]	bis Grad 68	Schreibwerk fährt auf Grad 68 (Anfang der Randzone Piepton)
	"Trenn" schreiben	Abdruck erfolgt
☞ [-]		Trennstrich wird abgedruckt. Schreibwerk fährt automatisch in die nächste Zeile auf Grad 10

C.13 Zusätzliches

C.13.1 Akzent

Buchstaben, auf denen ein Akzent stehen soll, werden beim Schreiben aus zwei Tastaturanschlägen zusammengesetzt.Drücken Sie zuerst die Akzent-Taste und dann die Schreibtaste mit dem betreffenden Buchstaben.

C.12 Automatische Zeilenschaltung (Randkontrolle)

Eine der häufigsten Schreibfunktionen, die Zeilenschaltung, kann automatisch erfolgen.
Die Randkontrolle reagiert innerhalb der Randzone auf einen Leerschritt bzw. eine Trennstricheingabe. Bei Eingabe eines geschützten Leerschrittes bzw. Eingabe eines Bindestriches erfolgt keine automatische Zeilenschaltung. (Reagiert auch in der Nachrandzone)

C.12.1 Leerschritt ungeschützt

Wird in der Randzone die Leerschrittaste betätigt, erfolgt automatisch eine Zeilenschaltung.

☞	CODE gedrückt halten + AUTO RÜCKF		Automatische Zeilenschaltung wird eingeschaltet (Piepton)
	Leertaste	bis Grad 59	Schreibwerk fährt auf Grad 59
		"automatische" schreiben	Abdruck erfolgt
☞	Leertaste		Schreibwerk fährt in die nächste Zeile auf Grad 10

C.12.2 Leerschritt geschützt

Sofern die automatische Zeilenschaltung einmalig nicht erfolgen soll, z. B. weil AEG Olympia AG nicht getrennt geschrieben werden soll, so ist ein sogenannter geschützter Leerschritt einzugeben.

☞	Leertaste	bis Grad 59	Schreibwerk fährt auf Grad 59
		"AEG Olympia " schreiben	Abdruck erfolgt
☞	CODE gedrückt halten + Leertaste		Geschützter Leerschritt
		"AG" schreiben	Abdruck erfolgt
	Leertaste		Schreibwerk fährt in die nächste Zeile auf Grad 10

C.11 Automatische Absatzeinrückung

Um bei Ihrer Korrespondenz einzelne Textpartien besonders hervortreten zu lassen, haben Sie die Möglichkeit der automatischen Absatzeinrückung. Durch diese Funktion wird der Text abweichend vom linken Schreibrand geschrieben, ohne diesen selbst zu verändern.

C.11.1 Setzen der automatischen Absatzeinrückung

	D	bis Zeilenende	Abdruck erfolgt
	↵		Schreibwerk fährt in die nächste Zeile auf Grad 10
	Leertaste	bis Grad 20	Schreibwerk fährt auf Grad 20
☞	CODE	gedrückt halten + EINR	Automatische Absatzeinrückung ist eingeschaltet (Piepton)
	D	bis Zeilenende	Abdruck erfolgt
	↵		Schreibwerk fährt in die nächste Zeile auf Grad 10
	D	bis Zeilenende	Abdruck erfolgt
	↵		Schreibwerk fährt in die nächste Zeile auf Grad 20

C.11.2 Aufheben der Absatzeinrückung

☞	CODE	gedrückt halten + EINR	Automatische Absatzeinrichtung ist ausgeschaltet (Piepton)
	↵		Schreibwerk fährt in die nächste Zeile auf Grad 10
	D	bis Zeilenende	Abdruck erfolgt

C.10 Zentrieren

Das Zentrieren ermöglicht es Ihnen Texte, Worte und Zeichen zwischen dem linken und rechten Schreibrand mittig auszurichten.
Wenn Ihnen ein Schreibfehler unterläuft, löschen Sie den geschriebenen Text mit der Korrekturtaste.

C.10.1 Zentrieren zwischen den Rändern

Zum Zentrieren muß das Schreibwerk immer am linken Rand stehen.

☛ CODE gedrückt halten + AUTO ZENT	Schreibwerk fährt in die Mitte der Schreibränder
"Zentrieren" schreiben	Schreibwerk fährt nach jeder zweiten Tastenbetätigung um einen Schritt nach links
	Text wird auf Zeilenmitte aggedruckt und das Schreibwerk fährt in die nächste Zeile auf Grad 10

C.9.3 Einzellöschung

Die Bedienfolge der Einzellöschung gilt für alle Tabulationsarten.

☞ Schreibwerk fährt zum ersten Tab

☞ CODE gedrückt halten + T— Der einzelne Tab wird gelöscht

C.9.4 Gesamtlöschung

Alle gesetzten Tabulatoren können gesamt gelöscht werden.

☞ CODE gedrückt halten + T— Gesamtlöschung aller Tabulatoren (Piepton)

C.9.2 Dezimaltabulator (kommaorientiert)

Mit Hilfe der Dezimaltabulator-Funktion werden Zahlenkolonnen automatisch kommagerecht ausgerichtet. Die Tabulatoren sind auf die Kommaposition zu setzen.

	CODE	gedrückt halten + T−	Gesamtlöschung aller Tabulatoren (Piepton)
	Leertaste	bis Grad 25	Schreibwerk fährt auf Grad 25
	T+		Tab wird gesetzt (Piepton)
	←		Schreibwerk fährt zum linken Rand
☞	CODE	gedrückt halten + DEZ TAB	Schreibwerk fährt zum Tab (Dezi-Tab wird gesetzt)
	1	2x	Schreibwerk fährt 2 Schritte nach links
	,		Der Wert wird dezimalstellengerecht abgedruckt
	1	2x	Abdruck erfolgt
	↵		Das Schreibwerk fährt in die nächste Zeile auf Grad 10
☞	CODE	gedrückt halten + DEZ TAB	Schreibwerk fährt zum Tab
	1	4x	Schreibwerk fährt 4 Schritte zurück
	,		Der Wert wird dezimalstellengerecht abgedruckt
	1	3x	Abdruck erfolgt
	↵		Schreibwerk fährt in die nächste Zeile auf Grad 10

C.9 Tabulieren

Das Tabulieren ermöglicht es Ihnen, an beliebigen Stellen
- rechtsbündig zu schreiben
- Zahlenkolonnen auszurichten.

Die beiden Tabulationsarten können miteinander kombiniert werden.
Vor der Durchführung der Tabulationsarten löschen Sie alle eventuell eingegebenen Tabulatoren.

C.9.1 Linksbündiges Tabulieren

Schreiben von linksbündigen Kolonnen.

CODE	gedrückt halten + T−	Gesamtlöschung aller Tabulatoren (Piepton in schneller Folge)
Leertaste	bis Grad 20	Schreibwerk fährt auf Grad 20
☛ T+		Tab wird gesetzt (Piepton)
	"Tabulator"schreiben	Abdruck erfolgt
Leertaste	bis Grad 40	Schreibwerk fährt auf Grad 40
T+		Tab wird gesetzt (Piepton)
	"Tabulator"schreiben	Abdruck erfolgt
↵		Schreibwerk fährt in die nächste Zeile auf Grad 10
☛ →|		Schreibwerk fährt zum ersten Tab
	"Tab"schreiben	Abdruck erfolgt
→|		Schreibwerk fährt zum nächsten Tab
	"Tab"schreiben	Abdruck erfolgt
↵		Schreibwerk fährt in die nächste Zeile auf Grad 10

C.8.3 Korrektur außerhalb des Korrekturspeichers

Schreibfehler außerhalb des Korrekturspeichers können ebenfalls berichtigt werden.

	Leertaste	oder	Das Schreibwerk wird rechts neben dem zu korrigierenden Zeichen positioniert
☛			Schreibwerk fährt auf das zu korrigierende Zeichen
☛		„falsches" Zeichen anschlagen	Zeichen wird gelöscht
☛		„richtiges" Zeichen anschlagen	Abdruck erfolgt

C.8.4 Korrektur, wortweise (direkt oder indirekt)

Das letzte Wort oder ein weiter zurückliegendes, aber noch im Korrekturspeicher befindliches Wort, soll gelöscht werden. Hierzu ist das Schreibwerk auf eine beliebige Stelle des zu löschenden Wortes zu positionieren.

☛	CODE	gedrückt halten +		Das letzte Wort wird gelöscht.

C.8 Korrekturen

Sind Ihnen Schreibfehler unterlaufen, so können Sie diese mit der Korrektureinrichtung schnell und exakt berichtigen.
Die Korrektur erfolgt durch Löschung (Abheben oder Überdecken) des zu korrigierenden Zeichens oder Buchstabens und durch anschließendes Einsetzen des richtigen Zeichens.
Der Korrekturspeicher merkt sich die letzten 100 Buchstaben und Zeichen.

„Karrektie" schreiben — Abdruck erfolgt

C.8.1 Korrektur direkt (zeichenweise)

Das letzte Zeichen soll gelöscht werden.

☛ — Zeichen wird gelöscht

— Zeichen wird gelöscht

„ur" schreiben — Abdruck erfolgt

C.8.2 Korrektur, indirekt

Weiter zurückliegende, jedoch im Korrekturspeicher befindliche Zeichen sollen gelöscht werden.

☛ — Schreibwerk fährt einen Schritt zurück

bis auf das „a" — Schreibwerk fährt bis zum „a"

☛ — Zeichen wird gelöscht

„o" schreiben — Abdruck erfolgt

☛ — Das Schreibwerk fährt automatisch an die Ausgangsposition

C.7 Schriftteilung

Die Variation der Schrittweite dient der besseren optischen Gestaltung Ihrer Schriftstücke. Sie gibt Ihnen die Möglichkeit andere Typenräder, z. B. Letter Gothic, Prestige Elite (siehe Zubehör), zu benutzen und erleichtert Ihnen nicht zuletzt das Ausfüllen von Formularen.

C.7.1 10er Teilung

10 = 10 Zeichen/Zoll (2,54 mm)

☛	CODE	gedrückt halten + 10	Schriftteilung 10 wird eingestellt
	„Teilung" schreiben		Abdruck erfolgt
	↵		Schreibwerk fährt in die nächste Zeile auf Grad 10

C.7.2 12er Teilung

12 = 12 Zeichen/Zoll (2,12 mm)

☛	CODE	gedrückt halten + 12	Schriftteilung 12 wird eingestellt
	„Teilung" schreiben		Abdruck erfolgt

C.6 Zeileneinstellung

Zur individuellen Gestaltung Ihrer Korresspondenz stehen Ihnen drei verschiedene Zeilenabstände zur Verfügung.
Durch Veränderung des Zeilenabstandes können Sie Ihren Text optimal dem Format Ihres Schriftstückes anpassen.

C.6.1 1zeilig

☞	CODE	gedrückt halten + 1	Zeilenabstand 1 wird eingestellt
		„einzeilig" schreiben	Abdruck erfolgt
	↵		Schreibwerk fährt in die nächste Zeile auf Grad 10
		„einzeilig" schreiben	Abdruck erfolgt

C.6.2 1½zeilig

☞	CODE	gedrückt halten + 1½	Zeilenabstand 1½ wird eingestellt
		"eineinhalb" schreiben	Abdruck erfolgt
	↵		Schreibwerk fährt in die nächste Zeile auf Grad 10

C.6.3 2zeilig

☞	CODE	gedrückt halten + 2	Zeilenabstand 2 wird eingestellt
		„zweizeilig" schreiben	Abdruck erfolgt
	↵		Schreibwerk fährt in die nächste Zeile auf Grad 10

C.5 Automatisches Unterstreichen

Durch das automatische Unterstreichen können wichtige Textpassagen hervorgehoben werden.

CODE	gedrückt halten +	X X X	Unterstreichung wird eingeschaltet (Piepton)
	"AEG Olympia" schreiben		Abdruck und Unterstreichung erfolgen
CODE	gedrückt halten +	X X X	Unterstreichung wird ausgeschaltet (Piepton in schneller Folge)
↵			Schreibwerk fährt in die nächste Zeile auf Grad 10.

C.4.4 Randlösung rechts

Der gesetzte rechte Rand soll überfahren werden.

☛		rechter Rand wird gelöst (Piepton)
	bis Papierende	Abdruck erfolgt bis Grad 80 (DIN A4 hoch)
		Schreibwerk fährt in die nächste Zeile auf Grad 10

C.4.5 Schreibrand links setzen

Der linke Rand soll neu gesetzt werden, hierzu muß das Schreibwerk auf die gewünschte Position eingestellt werden.

	bis Grad 20	Schreibwerk fährt auf Grad 20
☛		linker Rand wird gesetzt (Piepton)

C.4.6 Schreibrand rechts setzen

Der rechte Rand soll neu gesetzt werden, hierzu muß das Schreibwerk auf die gewünschte Position eingestellt werden.

	bis Grad 60	Abdruck erfolgt bis Grad 60
☛		rechter Rand wird gesetzt (Piepton)
	beliebiges Zeichen betätigen	Es erfolgt kein weiterer Abdruck

C.4 Schreibränder

Die von Ihnen gewünschte Schreibbreite wird durch den linken und rechten Rand festgelegt. Diese Ränder sind durch die Standardeinstellung vorgegeben bzw. von Ihnen einzustellen. Selbstverständlich können diese Ränder aber auch überschrieben werden.

C.4.1 Standardränder

Nach jedem Aus- und Einschalten des Gerätes sind die Standardränder - links Grad 10 und rechts Grad 75- eingestellt.

	bis Zeilenende	Abdruck erfolgt
		Schreibwerk fährt in die nächste Zeile auf Grad 10

C.4.2 Randzone

Um auf das nahende Zeilenende aufmerksam zu machen, ertönt 5 Zeichen vor Zeilenende ein Piepton.

	bis Piepton	Abdruck erfolgt bis Piepton
	"Randzone" schreiben	Abdruck erfolgt "one" wird nicht mehr gedruckt. (Piepton)
		Schreibwerk fährt in die nächste Zeile auf Grad 10

C.4.3 Randlösung links

Der gesetzte linke Rand soll überfahren werden.

		linker Rand wird gelöst (Piepton)
	bis Grad 0	Schreibwerk fährt auf Grad 0
	bis Zeilenende	Abdruck erfolgt

C.2 Einführung

Sie haben sich mit den Einzel- und Dauerfunktionen des Grundtastenfeldes vertraut gemacht.

Die Schriftzeichen sind stets links auf den Tasten abgebildet.
Sie werden entweder direkt oder über Umschalter angesteuert.

Die auf der Stirnseite der Tasten angegebenen Funktionen werden mit der Code-Taste angesteuert :

Tabulatoren werden gelöscht

Die oben rechts auf den Tasten angegebenen Zeichen werden über die sogenannte 2. Tastatur (KB II = Keyboard II) abgedruckt :

Ansteuerung ist aktiviert (Piepton)

z. B. § wird abgedruckt

Ansteuerung ist beendet
(Piepton in schneller Folge)

Die auf der Frontseite des Deckels abgebildeten Funktionen werden mit der Code- und der dazugehörigen Taste, die sich direkt unterhalb der Funktion befindet, angesteuert

zum Beispiel :

Zeilenabstand 1½ wird eingestellt

C.3 Übungen

Um exakt das Übungsergebnis zu erreichen, ist es wichtig, die Maschine vor jeder Übung in Grundstellung zu bringen:

1. Maschine zuerst ausschalten
2. Maschine wieder einschalten

C.4 Schreibränder

C.4.1 aaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaa
C.4.2 aaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaRandz
C.4.3/4 bbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbb
C.4.5/6 ccccccccccccccccccccccccccccccccccccccccccccccc

C.5 Automatisches Unterstreichen

C.5.1 AEG Olympia

C.6 Zeileneinstellung

C.6.1 einzeilig
einzeilig

C.6.2 eineinhalb

C.6.3 zweizeilig

C.7 Schriftteilung

C.7.1 T e i l u n g
C.7.2 Teilung

C.8 Korrekturen

C.8.1 Karretie (Abdruck vor der Korrektur)
C.8.2 Korrektur (Abdruck nach der Korrektur)

C.9 Tabulieren

Tab ↓ Tab ↓

C.9.1 Tabulator Tabulator
Tab Tab
C.9.2 11,11
1111,111

↑ Dez-Tab

C.10 Zentrieren

C.10.1 Zentrieren

C.11 Absatzeinrückung

C.11.1 dddddddddddddddddddddddddddddddddddddddddddddddddddddddddd
dddddddddddddddddddddddddddddddddddddddddddddddddddd
C.11.2 dddddddddddddddddddddddddddddddddddddddddddddddddddd
dddddddddddddddddddddddddddddddddddddddddddddddddddddddddd

C.12 Automatische Zeilenschaltung

C.12.1 automatische
C.12.2 AEG Olympia AG
C.12.3 Trenn-

C.3 Übungen

Durch die nachfolgenden Übungen werden Sie alle Vorzüge und Möglichkeiten Ihrer Schreibmaschine kennenlernen. Die Übungen sind in sich abgeschlossen und grundsätzlich folgendermaßen aufgebaut:

Beispiel: Standardränder

Taste/ Schalter	Bedienfolge	Ergebnis
A	bis Zeilenende	Abdruck erfolgt

Auf den Auslegern in diesem Kapitel sind die Ergebnisse der jeweiligen Übungen dargestellt.

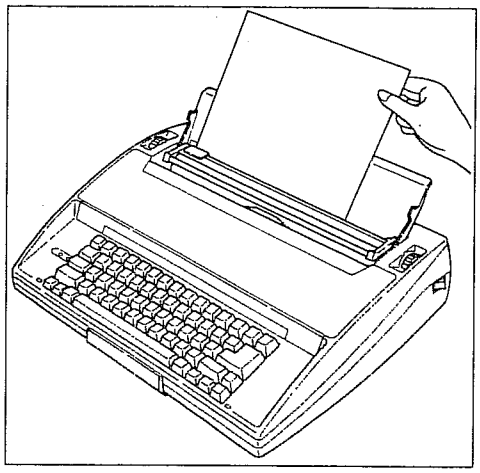
Entscheiden Sie jetzt, ob Sie die Übungen der Reihe nach oder einzeln und gezielt durcharbeiten wollen.

Das Symbol ☛ kennzeichnet die eigentliche Bedienfolge einer Funktion. Wollen Sie die Bedienungsanleitung als Nachschlagewerk benutzen, orientieren Sie sich ausschließlich an diesem Symbol. Sie brauchen dann nicht die komplette Übung durcharbeiten.

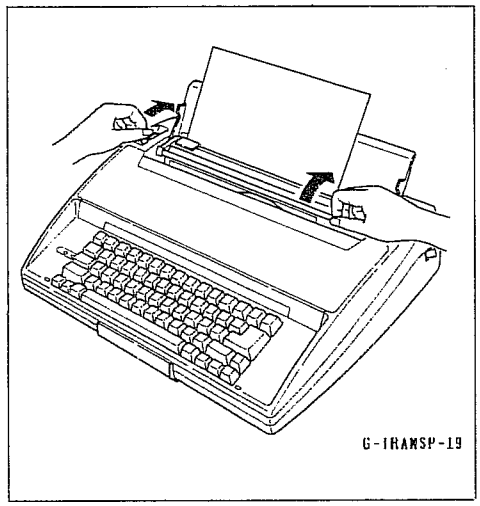
Bitte aufklappen

C.1 Zunächst einmal

Nachdem Sie die Maschine ausgepackt, angeschlossen und eingeschaltet haben, Tastatur und Bedienelemente kennengelernt haben, spannen Sie den Schreibbogen ein, um sich ein wenig mit der Maschine vertraut zu machen.



Schreibbogen einlegen



Durch Drehen des linken Walzendrehknopfes den Schreibbogen unter die Papierhaltestange durchführen

Befassen Sie sich nun mit den Einzel- und Dauerfunktionen (wie z. B. die X-Taste) der Maschine, indem Sie alle Tasten einmal ausprobieren. Sie könnten z. B. Ihren Namen und Ihre Anschrift schreiben.

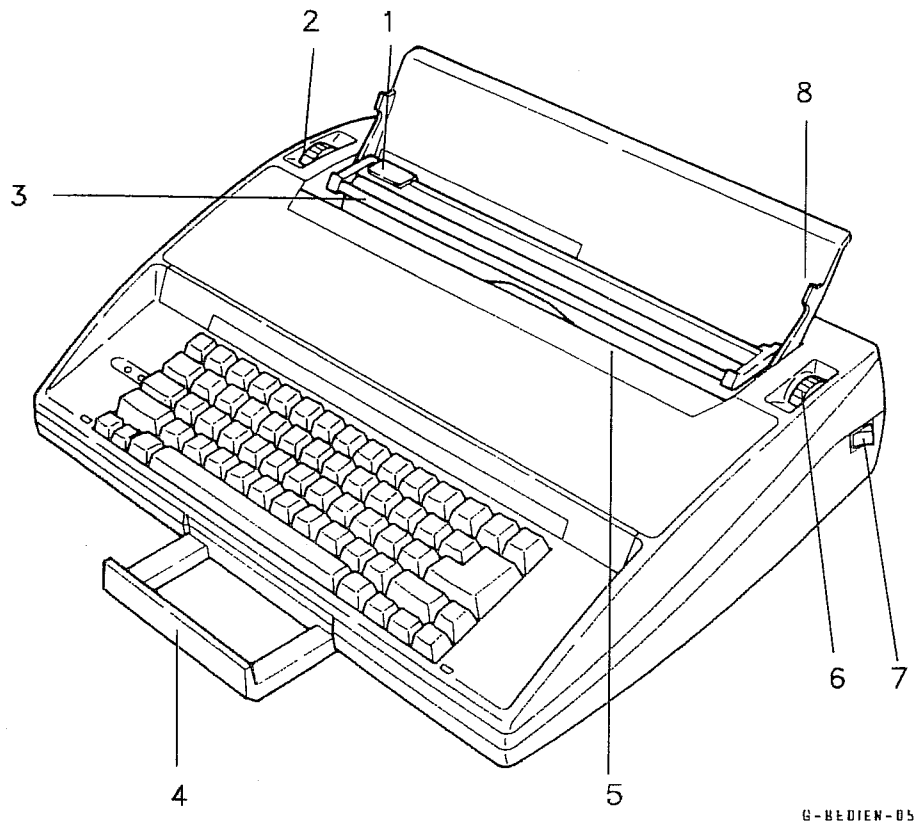
Sie können unbesorgt zwei oder mehrere Tasten betätigen; das zuerst angeschlagene Zeichen erscheint auch zuerst. Zudem ist Ihre Maschine mit einem Anschlagpuffer versehen, der selbst bei stark unrhythmischem Schreiben eine einwandfreie Schreibfolge garantiert.

Nach diesem ersten Kennenlernen nehmen Sie den Schreibbogen heraus, indem Sie den Walzendrehknopf drehen bis der Schreibbogen heraustransportiert wird.

C. Schreibbetrieb

C.1 Zunächst einmal...
C.2 Einführung
C.3 Übungen
C.4 Schreibränder
C.5 Automatisches Unterstreichen
C.6 Zeileneinstellung
C.7 Schriftteilung
C.8 Korrekturen
C.9 Tabulieren
C.10 Zentrieren
C.11 Automatische Absatzeinrückung
C.12 Automatische Zeilenschaltung
C.13 Zusätzliches

B.5 Bedienelemente zur Papierpositionierung



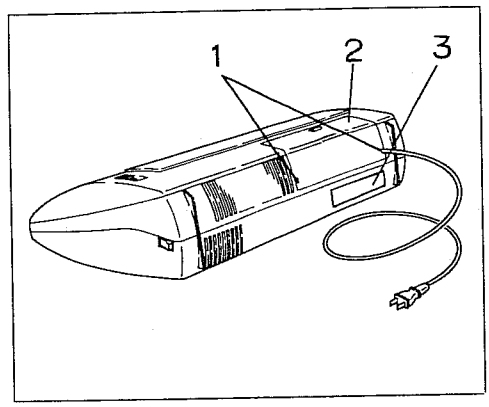
1. Verschiebbare Papieranlage
2. Walzendrehknopf
3. Klappbare Papierhaltestange
4. Tragegriff
5. Schreibstellenskala
   Gibt numerische Anzeige der Druckposition
6. Papierlöser
   Durch Zurückdrehen des Papierlösers wird der Walzenandruck gelöst.Der Schreibbogen kann ausgerichtet oder herausgenommen werden.
7. Ein-u. Ausschalter
8. Papierstütze mit Randstellerskala und Bogenendanzeige

Taste	= Ergebnis
1. Kontrolleuchte grün	= Zeigt EIN/AUS der Maschine an
Kontrolleuchte rot	= Umschaltfeststeller ist betätigt
2. Randlöser	= Linker u. Rechter Rand werden gelöst
- mit Code	= KB II wird angesteuert
3. Tabulator	= Tab-Position wird angefahren
4. Ziffer/Zeichen	= Ziffer/Zeichen
- mit Umschaltung	= Zusatzzeichen
- mit Code + KB II + Umschaltung	= Sonderzeichen
5. Ziffer	= Ziffer
- mit Umschaltung	= Zusatzzeichen
- mit Code + KB II + Umschaltung	= Sonderzeichen
- mit Code	= 1zeiliges Schreiben
6. Ziffer	= Ziffer
- mit Umschaltung	= Zusatzzeichen
- mit Code + KB II + Umschalter	= Sonderzeichen
- mit Code	= 1½zeiliges Schreiben
7. Ziffer	= Ziffer
- mit Umschaltung	= Zusatzzeichen
- mit Code + KB II + Umschalter	= Sonderzeichen
- mit Code	= 2zeiliges Schreiben
8. Ziffer	= Ziffer
- mit Umschaltung	= Zusatzzeichen
- mit Code + KB II + Umschalter	= Sonderzeichen
- mit Code	= Schriftteilung 10
9. Ziffer	= Ziffer
- mit Umschaltung	= Zusatzzeichen
- mit Code	= Schriftteilung 12
10. Ziffer/Zeichen	= Ziffer/Zeichen
- mit Umschaltung	= Zusatzzeichen
- mit Code + KB II + Umschaltung	= Sonderzeichen

Taste	= Ergebnis
11. Ziffer	= Ziffer
- mit Umschaltung	= Zusatzzeichen
- mit Code	= Automatische Absatzeinrichtung
12. Ziffer	= Ziffer
- mit Umschalter	= Zusatzzeichen
- mit Code	= Dezimaltabulator wird gesetzt
13. Ziffer	= Ziffer
- mit Umschaltung	= Zusatzzeichen
- mit Code	= Automatisches Unterstreichen
14. Buchstabe/Zeichen	= Buchstabe/Zeichen
- mit Umschaltung	= Zusatzzeichen
- mit Code	= Sonderzeichen
15. Zeichen	= Zeichen
- mit Code	= Zentrieren
16. Rückschritt	= Schreibwerk fährt nach links
- mit Code	= Automatische Zeilenschaltung
17. Express	= Schreibwerk fährt nach links an den linken Rand
18. Zeilenschaltung	= Schreibwerk fährt an linken Rand der nächsten Zeile
19. Rand links setzen	= Linker Rand wird gesetzt
20. Umschaltfeststeller	= Groß- und Kleinschreibung
21. Rand rechts setzen	= Rechter Rand wird gesetzt
22. Umschalter links	= Groß- und Kleinschreibung
23. Code (nur in Verbindung mit einer anderen Taste)	= Sonderzeichen - u. Funktionen werden angesteuert
24. Leertaste	= Leerschritt
25. Korrektur	= Zeichen wird gelöscht
- mit Code	= Wortweise Löschen
26. Relocate	= Zurück an letzte Schreibstelle
27. Umschalter rechts	= Groß- und Kleinschreibung
28. Tabulatorsetzer	= Tabulator wird gesetzt
- mit Code	= Tabulator wird gelöscht
29. Halbzeile vorwärts	= Papiertransport vorwärts (½zeilig)
30. Halbzeile rückwärts	= Papiertransport rückwärts (½zeilig)

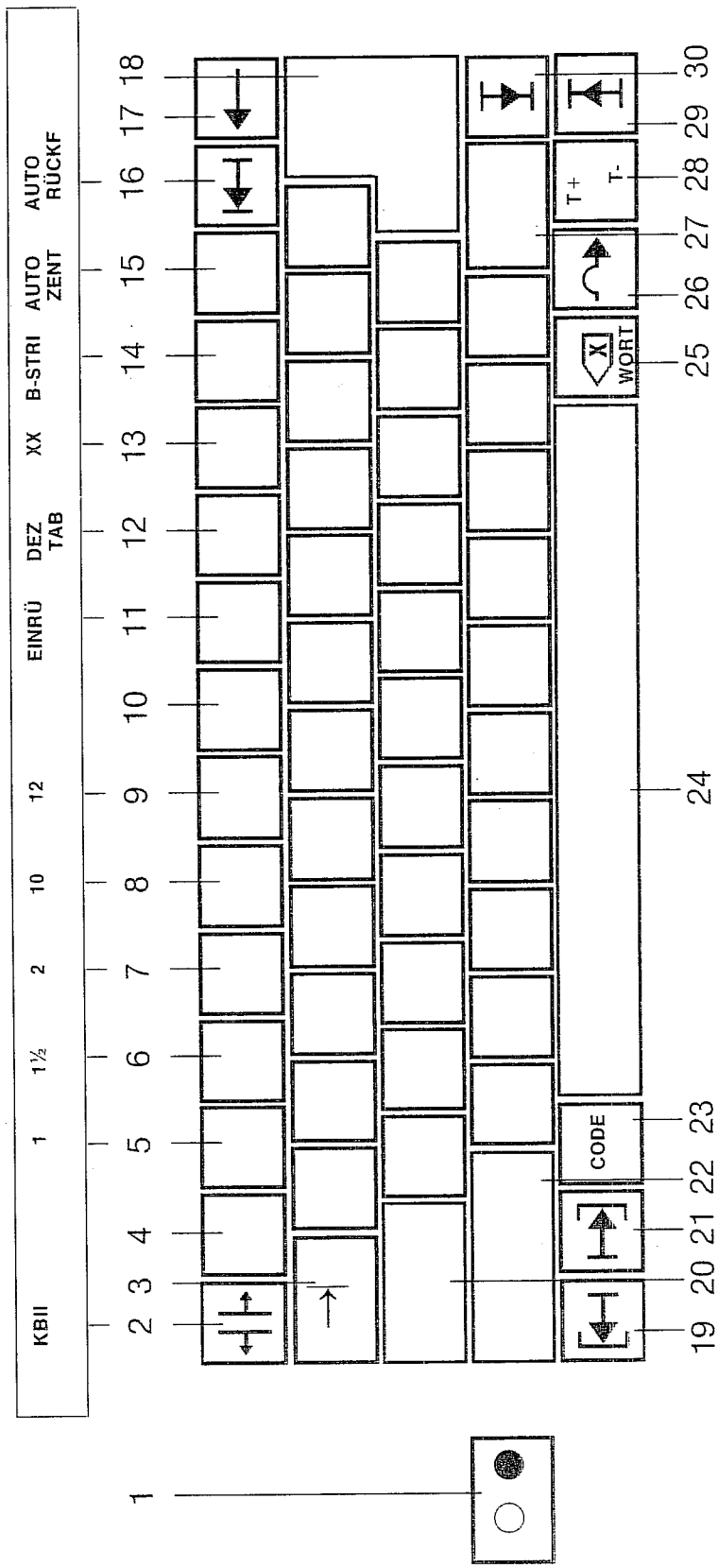
B.3 Netzanschluß

Bevor Sie das Gerät an das Netz anschließen, prüfen Sie bitte, ob die Spannungs- und Frequenzangaben des Leistungsschildes (3) mit denen des örtlichen Netzes übereinstimmen.



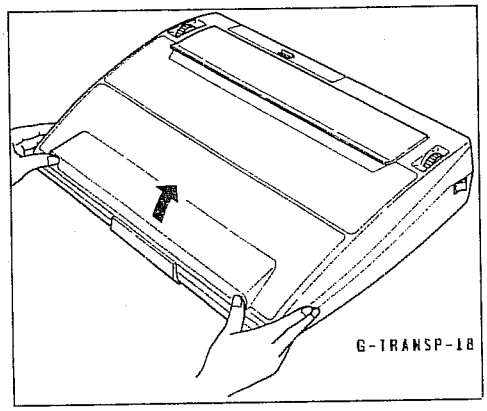
- Kabelfach (2)öffnen
- Kabel durch eine der Einkerbungen(1) führen
- Kabelfach (2) schließen

B.4 Tastaturübersicht



B.1 Tastaturdeckel

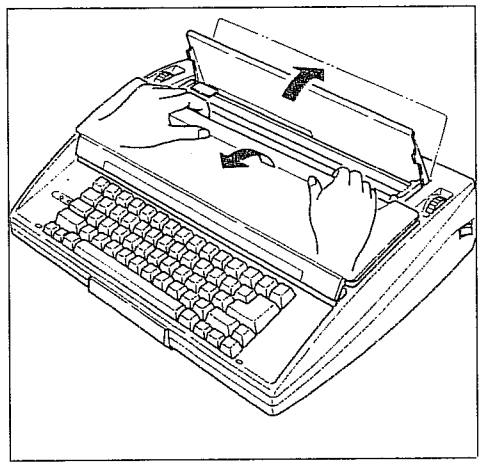
Die Tastatur Ihrer **AEG Olympia** Schreibmaschine ist gegen äußere Einflüße durch einen Deckel geschützt.



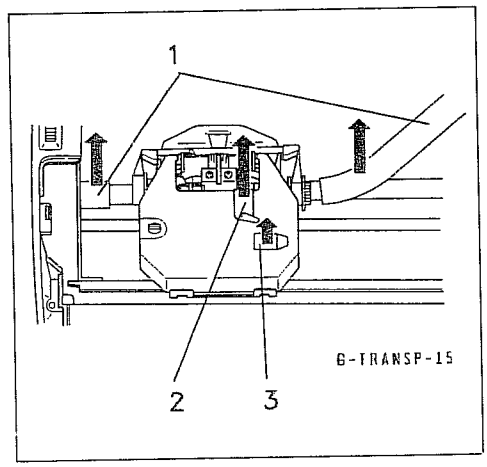
Deckel abnehmen

B.2 Transportsicherung

Bevor Sie das Gerät in Gebrauch nehmen, entfernen Sie bitte die folgenden Teile der Transportsicherung in der aufgeführten Reihenfolge.



Zum Entfernen der weiteren Transportsicherungsteile den Deckel des Gerätes abnehmen.



- Klebestreifen (2) lösen
- Kunststoffplättchen (3) herausziehen
- Schlauchstücke (1) anhand der roten Schlaufen herausnehmen

B. Inbetriebnahme

B.1 Tastaturdeckel
B.2 Transportsicherung
B.3 Netzanschluß
B.4 Tastaturübersicht
B.5 Bedienelemente zur Papierpositionierung

C.9 Tabulieren
C.9.1 - Linksbündiges
C.9.2 - Dezimaltabulator(kommaorientiert)
C.9.3 - Einzellöschung
C.9.4 - Gesamtlöschung
C.10 Zentrieren
C.10.1 Zentrieren zwischen den Rändern
C.11 Automatische Absatzeinrückung
C.11.1 - setzen
C.11.2 - aufheben
C.12 Automatische Zeilenschaltung
C.12.1 - Leerschritt ungeschützt
C.12.2 - Leerschritt geschützt
C.12.3 - Trennstrich ungeschützt
C.13 Zusätzlich
C.13.1 Akzent
D. Zubehör und Optionen
D.1 Farbbandkassetten
D.2 Korrekturbänder
D.3 Schriftarten/Typenräder
D.3.1 Beschriftung des Typenrades
E. Anhang
E.1 Pflegehinweise
E.2 Farbbandkassettenwechsel
E.3 Korrekturbandwechsel
E.4 Typenradwechsel
E.5 Technische Daten
E.6 Funkentstörung
E.7 Service-Leistungen
E.8 Begriffserklärungen
E.9 Anweisungen für den Schadensfall
E.10 Stichwortverzeichnis

A. **Inhaltsverzeichnis**
B. **Inbetriebnahme**
B.1 Tastaturdeckel
B.2 Transportsicherung
B.3 Netzanschluß
B.4 Tastaturübersicht
B.5 Bedienelemente
C. **Schreibbetrieb**
C.1 Zunächst einmal
C.2 Einführung
C.3 Übungen
C.4 Schreibränder
C.4.1 - Standardränder
C.4.2 - Randzone
C.4.3 - Randlösung links
C.4.4 - Randlösung rechts
C.4.5 - Schreibrand setzen, links
C.4.6 - Schreibrand setzen, rechts
C.5 Automatisches Unterstreichen
C.6 Zeileneinstellung
C.6.1 - 1zeilig
C.6.2 - 1 ½zeilig
C.6.3 - 2zeilig
C.7 Schriftteilung
C.7.1 - 10er Teilung
C.7.2 - 12er Teilung
C.8 Korrekturen
C.8.1 - direkt
C.8.2 - indirekt
C.8.3 - außerhalb des Korrekturspeichers
C.8.4 - wortweise

A. Inhaltsverzeichnis

Diese Bedienungsanleitung ist in fünf Kapitel eingeteilt,

A. Inhaltsverzeichnis
B. Inbetriebnahme mit Netzanschluß
C. Schreibbetrieb mit Übungen
D. Zubehör mit Optionen
E. Anhang mit technischen Daten und Stichwortverzeichnis

und soll ihnen helfen, sich mit Ihrer **AEG Olympia Schreibmaschine** und ihren Vorteilen vertraut zu machen.

Mit freundlichen Grüßen

AEG Olympia Office GmbH
AO/V 14 Dokumentation
Postfach 960
D-2940 Wilhelmshaven

Relocate

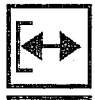
Rückschritt
- einzeln

- Express

Rückführung,
- ohne Zeilenschaltung

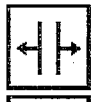
- mit Zeilenschaltung

Schreibränder
- links setzen

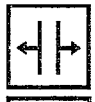


- rechts setzen

- links lösen



- rechts lösen



Schriftteilung
- 10er

gedrückt halten +

- 12er

gedrückt halten +

Tabulator linksbündig
- setzen

- anfahren

- löschen, Einzel

gedrückt halten +

- löschen, Gesamt

gedrückt halten +

Zeileneinstellung
- 1zeilig

gedrückt halten +

- 1½zeilig

gedrückt halten +

- 2zeilig

gedrückt halten +

Zentrieren
- zwischen den Rändern

gedrückt halten +

- Druck auslösen

Kurzanleitung

Absatzeinrückung
- setzen

CODE gedrückt halten + EINRÜ

- aufheben

CODE gedrückt halten + EINRÜ

Automatisches Unterstreichen
- ein

CODE gedrückt halten + X X X

- aus

CODE gedrückt halten + X X X

Automatische Zeilenschaltung
- ein

CODE gedrückt halten + ⇤

- aus

CODE gedrückt halten + ⇤

Dezimaltabulator
- setzen kommaorientiert

T+

- anfahren

CODE gedrückt halten + DEZ. TAB

- Druck auslösen

↵

- löschen, Einzel

CODE gedrückt halten + T–

- löschen, Gesamt

CODE gedrückt halten + T–

Korrektur
- direkt (das letzte Zeichen wird gelöscht)

⌫

- indirekt anfahren (weiter zurückliegende Zeichen löschen)

⇤

- auslösen

⌫

- außerhalb des Korrekturspeichers anfahren

Leertaste oder ⇤

oder ⇥

- auslösen

⌫ und „falsches" Zeichen

- wortweise

CODE gedrückt halten + ⌫

Papiertransport,
- Halbzeile vor

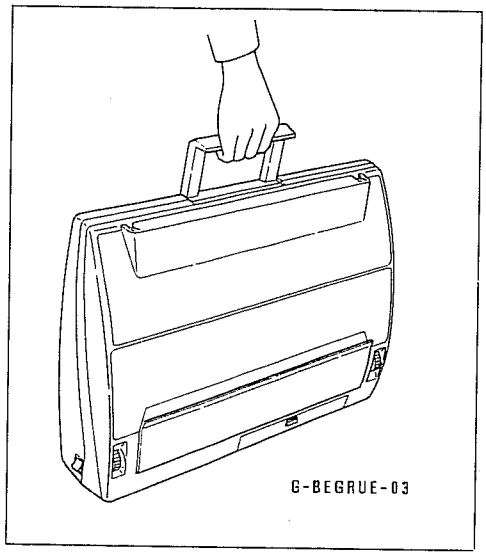
⇩

- Halbzeile zurück

⇧

Wir beglückwünschen Sie,

daß Sie sich für die elektronische Schreibmaschine **AEG Olympia Carrera S** entschieden haben.
Ihre Carrera S ist ein Leichtgewicht mit erstaunlichem Leistungsumfang.
Für die Tastatur bietet die Haube einen wirkungsvollen Schutz gegen Staub und Beschädigung.



Dank des integrierten Tragegriffes ist sie -ob zu Hause oder auf Reisen- jederzeit einsatzbereit.

Wichtig!

Im Kapitel ANHANG werden „Hinweise im Schadensfall" bei eventuell aufgetretenen Gerätetransportschäden gegeben.

Diese Bedienungsanleitung dient der Information. Ihr Inhalt ist nicht Vertragsgegenstand. Alle angegebenen Daten sind lediglich Nominalwerte. Die beschriebenen Ausstattungen und Optionen können je nach den länderspezifischen Anforderungen unterschiedlich sein. Die AEG Olympia Office GmbH behält sich inhaltliche und technische Änderungen vor.